

# APPENDIX "A"

## PUBLIC BILLS ASSENTED TO

### THIRD SESSION, THIRTY-EIGHTH LEGISLATURE

#### 53-54 ELIZABETH II, 2004-2005

##### BILLS, PUBLIC – GENERAL

###### Appropriation Act, 2005, The/Loi de 2005 portant affectation de crédits

(No. 45) (Hon. Mr. SELINGER)

1R – Hon. Mr. SELINGER.....	402
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SELINGER, Mrs. STEFANSON, Messrs. LOEWEN, LAMOUREUX and HAWRANIK Agreed to. Referred to Committee .....	402
Reported from Committee of the Whole without amendment .....	403
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. CUMMINGS. Agreed to .....	404
Royal Assent.....	434

###### Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2005, The/Loi d'exécution du budget de 2005 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

(No. 44) (Hon. Mr. SELINGER)

1R – Hon. Mr. SELINGER.....	261
2R (Message) – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SELINGER and Messrs. LAMOUREUX, GOERTZEN and CULLEN. Allowed to remain the name of Mr. CULLEN.....	365
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name Mr. CULLEN; Mr. MAGUIRE, Mrs. MITCHELSON and Mr. HAWRANIK. Agreed to. Referred to Committee.....	402-403
Reported from Committee of the Whole with amendments.....	403
Concurrence and 3R – Agreed to, on division .....	404
Royal Assent.....	432-434

###### Capital Region Partnership Act, The/Loi sur le Partenariat de la région de la capitale

(No. 35) (Hon. Mr. SMITH)

1R – Hon. Mr. SMITH.....	193
2R – Hon. Mr. SMITH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SMITH. Adjourned (Mr. DYCK) .....	230
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Mrs. TAILLIEU, Messrs. MAGUIRE and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee .....	326
Reported from Intergovernmental Affairs with amendments.....	339-340
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ASHTON, Mr. MAGUIRE, Hon. Mr. GERRARD and Mr. PENNER. Agreed to.....	408
Royal Assent.....	432-434

###### Child and Family Services Amendment Act (Child Protection Penalties), The/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (peines applicables en matière de protection des enfants)

(No. 2) (Hon. Ms. MELNICK)

1R – Hon. Ms. MELNICK.....	35
2R – Hon. Ms. MELNICK. <i>Debate</i> : Hon. Ms. MELNICK. Adjourned (Mr. LOEWEN) .....	66
<i>Debate continued</i> : Mr. LAMOUREUX. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. LOEWEN.....	270
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. LOEWEN; Mrs. TAILLIEU and Mrs. DRIEDGER. Agreed to. Referred to Committee.....	295
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	318-320
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH and Mrs. TAILLIEU. Agreed to.....	334-335
Royal Assent.....	369-371

APPENDIX "A"

**City of Winnipeg Charter Amendment Act (Differential Business Tax Rates), The/Loi modifiant la Charte de la ville de Winnipeg (taux de taxe d'entreprise différentiels)**

(No. 4) (Hon. Mr. SMITH)

1R – Hon. Mr. SMITH.....	38
2R – Hon. Mr. SMITH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SMITH, Messrs. REIMER and LOEWEN, Hon. Mr. GERRARD, Mr. LAMOUREUX and Mrs. DRIEDGER. Agreed to. Referred to Committee .....	50
Reported from Intergovernmental Affairs with amendments.....	64-65
Report Stage Amendment (by leave) [clause 3] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and SMITH and Mr. REIMER. Negatived .....	76-77
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. REIMER and LOEWEN, Mrs. MITCHELSON, Mrs. STEFANSON, Mr. LAMOUREUX and Mrs. DRIEDGER. Allowed to remain in the name of Mrs. DRIEDGER .....	77
<i>Debate continued:</i> Mrs. DRIEDGER, Mr. LAMOUREUX, Hon. Mr. GERRARD and Mr. FAURSCHOU. Agreed to.....	86-87
Royal Assent.....	87-88

**Le Collège de Saint-Boniface Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation le Collège de Saint-Boniface**

(No. 18) (Hon. Ms. MCGIFFORD)

1R – Hon. Ms. MCGIFFORD .....	130
2R – Hon. Ms. MCGIFFORD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. MCGIFFORD. Adjourned (Mr. ROCAN) .....	182
<i>Debate continued:</i> Mr. ROCAN. Adjourned (Mr. DYCK) .....	268
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Mrs. ROWAT, Messrs. LAMOUREUX and PENNER. Agreed to. Referred to Committee .....	274
Reported from Social and Economic Development with amendments .....	320-325
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH, Mrs. ROWAT, Mr. LAMOUREUX and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to .....	347
Royal Assent.....	369-371

**Condominium Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les condominiums**

(No. 31) (Hon. Mr. SELINGER)

1R – Hon. Mr. SELINGER.....	187
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. DYCK).....	231
<i>Debate continued:</i> Mr. LAMOUREUX. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. DYCK.....	271
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. DYCK.....	306
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Mrs. MITCHELSON and Mr. FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee.....	313
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Concurrence and 3R – Agreed to .....	408
Royal Assent.....	432-434

**Consumer Protection Amendment Act (Cost of Credit Disclosure and Miscellaneous Amendments), The/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (communication du coût du crédit et modifications diverses)**

(No. 24) (Hon. Mr. SELINGER)

1R – Hon. Mr. SELINGER.....	139
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. ROCAN).....	183
<i>Debate continued:</i> Messrs. LOEWEN and LAMOUREUX. Allowed to remain in the name of Mr. LAMOUREUX and, by leave, in the name of Mr. ROCAN .....	304
<i>Debate continued:</i> Messrs. ROCAN and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....	309
Reported from Legislative Affairs with amendments .....	329-332
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. ROCAN. Agreed to .....	348
Royal Assent.....	369-371

**Courts Administration Improvement Act, The/Loi visant à améliorer l'administration des tribunaux**

(No. 36) (Hon. Mr. MACKINTOSH)

1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	193
2R (Message) – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH. Adjourned (Mr. DYCK).....	230
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Messrs. DERKACH, GOERTZEN and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee .....	293

APPENDIX "A"

Reported from Legislative Affairs without amendment.....	318-320
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON and Mr. GOERTZEN.	
Agreed to .....	409
Royal Assent.....	432-434
<b>Drivers and Vehicles Act and The Highway Traffic Amendment Act, The/Loi sur les conducteurs et les véhicules et Loi modifiant le Code de la route</b>	
(No. 41) (Hon. Mr. LEMIEUX)	
1R – Hon. Mr. LEMIEUX.....	202
2R (Message) – Hon. Mr. LEMIEUX. <i>Debate:</i> Hon. Mr. LEMIEUX. Adjourned (Mr. DYCK) .....	231
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK;	
Messrs. MAGUIRE and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....	327
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON, Mr. MAGUIRE, Hon. Mr.	
GERRARD and Mr. PENNER. Agreed to.....	412
Royal Assent.....	432-434
<b>Electricians' Licence Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le permis d'électricien</b>	
(No. 14) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN.....	105
2R – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN. Adjourned (Mr. SCHULER).....	147
<i>Debate continued:</i> Messrs. SCHULER, LAMOUREUX and CULLEN. Agreed to. Referred to	
Committee.....	279
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	318-320
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs.	
CULLEN and SCHULER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to .....	336
Royal Assent.....	369-371
<b>Emergency Measures Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence</b>	
(No. 15) (Hon. Mr. SMITH)	
1R – Hon. Mr. SMITH.....	97
2R (Message) – Hon. Mr. SMITH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SMITH. Adjourned (Mr. ROCAN).....	181-182
<i>Debate continued:</i> Messrs. ROCAN, SCHULER, PENNER, LAMOUREUX, DYCK and MAGUIRE.	
Agreed to. Referred to Committee .....	279
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	320-325
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH, Mr.	
FAURSCHOU, Hon. Mr. GERRARD and Mr. CULLEN. Agreed to .....	336
Royal Assent.....	369-371
<b>Health Services Insurance Amendment and Prescription Drugs Cost Assistance Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur l'aide à l'achat de médicaments sur ordonnance</b>	
(No. 42) (Hon. Mr. SALE)	
1R – Hon. Mr. SALE.....	202
2R – Hon. Mr. SALE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SALE. Adjourned (Mr. ROCAN) .....	232
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN;	
Mrs. STEFANSON. Agreed to. Referred to Committee.....	303
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	320-325
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD.	
Agreed to .....	412
Royal Assent.....	432-434
<b>Highway Traffic Amendment Act, The/Loi modifiant le Code de la route</b>	
(No. 34) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	198
2R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. LAMOUREUX.	
Adjourned (Mr. FAURSCHOU).....	230
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr.	
FAURSCHOU; Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee.....	306
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Concurrence and 3R – Agreed to .....	408
Royal Assent.....	432-434

APPENDIX "A"

**Horse Racing Commission Amendment and Horse Racing Regulation Repeal Act, The/Loi modifiant la Loi sur la Commission hippique et abrogeant la Loi sur les courses de chevaux**

(No. 27) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK .....	168
2R – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate:</i> Hon. Ms. WOWCHUK and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. ROCAN) .....	229
<i>Debate continued:</i> Messrs. ROCAN and CULLEN, Mrs. TAILLIEU and Mr. EICHLER. Agreed to. Referred to Committee.....	280
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	320-325
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. EICHLER. Agreed to .....	349
Royal Assent.....	369-371

**Interim Appropriation Act, 2005, The/Loi de 2005 portant affectation anticipée de crédits**

(No. 19) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	141
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SELINGER, Messrs. HAWRANIK and GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee .....	142
Reported from Committee of the Whole without amendment .....	142
Concurrence and 3R – Agreed to .....	142
Royal Assent.....	142

**Investment Trust Unitholders' Protection Act, The/Loi sur l'immunité des détenteurs d'unités de sociétés de placement**

(No. 39) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	198
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. LOEWEN) .....	232-233
<i>Debate continued:</i> Messrs. LOEWEN and FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee .....	326
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD. Agreed to .....	411-412
Royal Assent.....	432-434

**Labour-Sponsored Investment Funds Act (Various Acts Amended), The/Loi sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)**

(No. 51) (Hon. Mr. RONDEAU)	
1R – Hon. Mr. RONDEAU .....	311
2R (by leave) – Hon. Mr. RONDEAU. <i>Debate:</i> Hon. Mr. RONDEAU, Messrs. LOEWEN and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee .....	328
Reported from Legislative Affairs with amendments .....	351-355
Report Stage Amendment (by leave) [clauses 6(1)(c) and 15] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD and Mr. LOEWEN. Negativated.....	386
Concurrence and 3R – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. LOEWEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to.....	414
Royal Assent.....	432-434

**Legal Aid Services Society of Manitoba Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la Société d'aide juridique du Manitoba**

(No. 47) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
<i>Reinstated from the 2<sup>nd</sup> Session to the 3<sup>rd</sup> Session of the 38<sup>th</sup> Legislature (June 8, 2004 – Journals pages 269-272)</i>	
<i>1R – (2<sup>nd</sup> Session, 38<sup>th</sup> Legislature on May 27, 2004 – Journals, page 236)</i>	
<i>2R – (2<sup>nd</sup> Session, 38<sup>th</sup> Legislature on June 1, 2004 – Journals, page 242 and June 8, 2004 – Journals, page 274)</i>	
Reported from Justice with amendments .....	21-23
Report Stage Amendment [#1 – clause 6] – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Mr. GERRARD, Mr. HAWRANIK and Hon. Mr. CHOMIAK. Negativated.....	85
Report Stage Amendment [#2 – clause 6] – Withdrawn by Mr. LAMOUREUX .....	85
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ASHTON and CHOMIAK, Messrs. HAWRANIK, EICHLER and LAMOUREUX. Agreed to.....	85-86
Royal Assent.....	87-88

APPENDIX "A"

**Legislative Assembly Amendment Act (2), The/Loi n° 2 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative**

(No. 52) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R (by leave) – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	416
2R (Message) (by leave) – Hon. Mr. MACKINTOSH. Agreed to. Referred to Committee .....	416
Reported from Committee of the Whole without amendment .....	417
Concurrence and 3R – Agreed to, unanimously.....	417
Royal Assent.....	432-434

**Life Leases Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les baux viagers**

(No. 20) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	146
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. ROCAN).....	182-183
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN; Messrs. DERKACH, LAMOUREUX and MAGUIRE. Agreed to. Referred to Committee .....	304
Reported from Legislative Affairs with amendments .....	318-320
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. FAURSCHOU. Agreed to .....	348
Royal Assent.....	369-371

**Liquor Control Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools**

(No. 12) (Hon. Mr. SMITH)	
1R – Hon. Mr. SMITH.....	85
2R (by leave) – Hon. Mr. SMITH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SMITH. Questions (by leave) – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate continued:</i> Hon. Mr. GERRARD, Mrs. STEFANSON and Mr. DERKACH Adjourned (Hon. Mr. ASHTON).....	86
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Hon. Mr. ASHTON; Messrs. CULLEN and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....	184
Reported from Legislative Affairs with amendments .....	196-197
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. ROCAN) .....	271
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN; Mr. CULLEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. ....	333
Royal Assent.....	369-371

**Loan Act, 2005, The/Loi d'emprunt de 2005**

(No. 46) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	402
2R – Hon. Mr. SELINGER. Agreed to. Referred to Committee.....	402
Reported from Committee of the Whole without amendment .....	403
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. FAURSCHOU and LAMOUREUX. Agreed to.....	403
Royal Assent.....	434

**Manitoba Agricultural Services Corporation Act, The/Loi sur la Société des services agricoles du Manitoba**

(No. 30) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK.....	165
2R (Message) – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate:</i> Hon. Ms. WOWCHUK. Adjourned (Mr. EICHLER) .....	180
<i>Debate continued:</i> Messrs. MAGUIRE and CUMMINGS. Allowed to remain in the name of Mr. CUMMINGS, and, by leave, in the name of Mr. EICHLER .....	287-288
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. CUMMINGS; Mr. FAURSCHOU. Allowed to remain in the name of Mr. FAURSCHOU, and, by leave, in the name of Mr. EICHLER.....	293
<i>Debate continued:</i> Messrs. FAURSCHOU, PENNER, CULLEN, DYCK, LAMOUREUX and EICHLER. Agreed to. Referred to Committee.....	313
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Report Stage Amendment [clause 37] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. WOWCHUK and Mr. EICHLER. Negatived.....	364-365
Concurrence and 3R – Agreed to .....	411
Royal Assent.....	432-434

APPENDIX "A"

**Manitoba Centennial Centre Corporation Act, The/Loi sur la Société du Centre du centenaire du Manitoba**

(No. 9) (Hon. Mr. ROBINSON)	
1R – Hon. Mr. ROBINSON.....	60
2R (Message) – Hon. Mr. ROBINSON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ROBINSON. Adjourned (Mr. LOEWEN) .....	67
<i>Debate continued</i> : Messrs. LOEWEN, LAMOUREUX and REIMER. Agreed to. Referred to Committee.....	308
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	329-332
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ASHTON, Mr. REIMER, Hon. Mr. GERRARD and Mr. LOEWEN. Agreed to.....	346-347
Royal Assent.....	369-371

**Manitoba Council on Aging Act, The/Loi sur le Conseil manitobain du vieillissement**

(No. 8) (Hon. Ms. OSWALD)	
1R – Hon. Ms. OSWALD.....	43
2R (Message) – Hon. Ms. OSWALD. <i>Debate</i> : Hon. Ms. OSWALD. Adjourned (Mr. ROCAN).....	181
<i>Debate continued (by leave)</i> : Mr. LAMOUREUX. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. ROCAN.....	270-271
<i>Debate continued</i> : Mr. ROCAN and Mrs. MITCHELSON. Adjourned (Mrs. TAILLIEU).....	275
<i>Debate continued</i> : Mrs. DRIEDGER. Allowed, by leave, to remain in the name of Mrs. TAILLIEU.....	296
<i>Debate continued</i> : Mr. GOERTZEN. Allowed, by leave, to remain in the name of Mrs. TAILLIEU.....	312
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mrs. TAILLIEU; Mr. REIMER. Agreed to. Referred to Committee.....	326
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. REIMER. Agreed to.....	407
Royal Assent.....	432-434

**Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Injury Compensation Appeal Commission), The/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (Commission d'appel des accidents de la route)**

(No. 5) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	48
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. LOEWEN) .....	66-67
<i>Debate continued</i> : Messrs. LOEWEN, CULLEN and LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DYCK).....	275
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Mrs. ROWAT. Agreed to. Referred to Committee.....	312
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD and Mr. CULLEN. Agreed to, on division (35-18).....	413
Royal Assent.....	432-434

**Margarine Repeal Act, The/Loi abrogeant la Loi sur la margarine**

(No. 26) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Mr. STRUTHERS for Hon. Ms. WOWCHUK.....	156
2R – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate</i> : Hon. Ms. WOWCHUK. Adjourned (Mr. ROCAN).....	183-184
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN; Messrs. LAMOUREUX and EICHLER. Agreed to. Referred to Committee.....	274
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	320-325
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. EICHLER and PENNER. Agreed to.....	348
Royal Assent.....	369-371

**Medical Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi médicale**

(No. 207) (Mr. DERKACH)	
<i>Reinstated from the 2<sup>nd</sup> Session to the 3<sup>rd</sup> Session of the 38<sup>th</sup> Legislature – Journals, page 269-271</i>	
1R – (2 <sup>nd</sup> Session, 38 <sup>th</sup> Legislature on December 4, 2003 – Journals, page 51)	
2R – Mr. DERKACH. <i>Debate</i> : Messrs. DERKACH, LAMOUREUX, MARTINDALE and CUMMINGS and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Ms. KORZENIOWSKI).....	160
<i>Debate continued</i> : Mr. EICHLER. Allowed to remain in the name of Mr. EICHLER and, by leave, in the name of Ms. KORZENIOWSKI.....	216-217
<i>Debate continued</i> : Mr. EICHLER. Allowed, by leave, to remain in the name of Ms. KORZENIOWSKI.....	266

APPENDIX "A"

<i>Debate continued: Leave denied to have the matter remain in the name of Ms. KORZENIOWSKI; Hon. Mr. SALE and, by leave, Mr. LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....</i>	366
Reported from Social and Economic Development with amendments.....	392-393
Concurrence and 3R – Mrs. STEFANSON. <i>Debate: Mrs. STEFANSON, Hon. Messrs. SALE and GERRARD and Mr. DERKACH. Agreed to .....</i>	405
Royal Assent.....	432-434
 <b>Milk Prices Review Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait</b>	
(No. 13) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK.....	72
2R – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate: Hon. Ms. WOWCHUK, Messrs. DYCK, PENNER, LAMOUREUX, SCHULER, GOERTZEN, CUMMINGS and EICHLER Agreed to. Referred to Committee.....</i>	147
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	196-197
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate: Hon. Mr. MACKINTOSH. Adjourned (Mr. ROCAN) .....</i>	271
<i>Debate continued: Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN; Hon. Mr. GERRARD and Mr. EICHLER. Agreed to.....</i>	334
Royal Assent.....	369-371
 <b>Municipal Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les municipalités</b>	
(No. 49) (Hon. Mr. SMITH)	
<i>Reinstated from the 2<sup>nd</sup> Session to the 3<sup>rd</sup> Session of the 38<sup>th</sup> Legislature (June 8, 2004 – Journals pages 269-272)</i>	
<i>1R – (2<sup>nd</sup> Session, 38<sup>th</sup> Legislature on May 10, 2004 – Journals, page 162)</i>	
<i>2R – (2<sup>nd</sup> Session, 38<sup>th</sup> Legislature on May 12, 2004 – Journals, page 170 and June 8, 2004 – Journals, page 274)</i>	
<i>Reported from Legislative Affairs with amendments – (2<sup>nd</sup> Session, 38<sup>th</sup> Legislature on June 10, 2004 – Journals pages 302-305)</i>	
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate: Hon. Mr. ASHTON, Messrs. MAGUIRE and LAMOUREUX. Agreed to .....</i>	86
Royal Assent.....	87-88
 <b>Municipal Assessment Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale</b>	
(No. 37) (Hon. Mr. SMITH)	
1R – Hon. Mr. SMITH.....	194
2R – Hon. Mr. SMITH. <i>Debate: Hon. Mr. SMITH. Adjourned (Mr. DYCK) .....</i>	231
<i>Debate continued: Messrs. DYCK and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....</i>	309
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	329-332
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate: Hon. Mr. ASHTON and Mr. MAGUIRE. Agreed to .....</i>	409
Royal Assent.....	432-434
 <b>Municipal Councils and School Boards Elections Act, The/Loi sur les élections municipales et scolaires</b>	
(No. 29) (Hon. Mr. SMITH)	
1R – Hon. Mr. SMITH.....	161
2R – Hon. Mr. SMITH. <i>Debate: Hon. Mr. SMITH. Adjourned (Mr. MAGUIRE) .....</i>	179
<i>Debate continued: Mr. MAGUIRE, Mrs. DRIEDGER and Mr. LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....</i>	305
Reported from Intergovernmental Affairs with amendments.....	339-340
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate: Hon. Mr. ASHTON, Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to .....</i>	408
Royal Assent.....	432-434
 <b>Oil and Gas Amendment and Oil and Gas Production Tax Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le pétrole et le gaz naturel et la Loi de la taxe sur la production de pétrole et de gaz</b>	
(No. 21) (Hon. Mr. RONDEAU)	
1R – Hon. Mr. RONDEAU.....	118
2R (Message) – Hon. Mr. RONDEAU. <i>Debate: Hon. Mr. RONDEAU. Adjourned (Mr. ROCAN) .....</i>	183
<i>Debate continued: Messrs. ROCAN and LOEWEN, Hon. Mr. GERRARD, Messrs. SCHULER, MAGUIRE and DYCK. Agreed to. Referred to Committee .....</i>	279
Reported from Social and Economic Development with amendments.....	320-325

APPENDIX "A"

Report Stage Amendment [#1 – clause 23] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and RONDEAU and Mr. MAGUIRE. Negatived.....	363-364
Report Stage Amendment [#2 – clause 28] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and RONDEAU and Mr. MAGUIRE. Negatived.....	364
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD. Agreed to, on division.....	411
Royal Assent.....	432-434
<b>Pension Benefits Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension</b>	
(No. 10) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN.....	65
2R – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN. Adjourned (Mr. REIMER).....	79
<i>Debate continued:</i> Mr. MURRAY. Point of Order (requesting a quorum count) – Mr. DERKACH. Mr. Deputy Speaker informed the House that there were enough Members to constitute a quorum. <i>Debate continued:</i> Messrs. MURRAY, GOERTZEN and PENNER, Hon. Ms. OSWALD, Hon. Mr. GERRARD, Messrs. LAMOUREUX, REIMER, DERKACH and SCHULER. Agreed to. Referred to Committee.....	153-154
Reported from Human Resources with amendments.....	164-165
Report Stage Amendment (by leave) [clause 12] – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. ALLAN, Mr. SCHULER and Hon. Mr. GERRARD. Negatived.....	168
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON, Messrs. MURRAY, REIMER, LAMOUREUX, MAGUIRE and DYCK, Mrs. DRIEDGER, Hon. Mr. GERRARD, Mr. SCHULER and Hon. Ms. ALLAN. Agreed to, unanimously.....	168
Royal Assent.....	169
<b>Personal Investigations Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les enquêtes relatives aux particuliers</b>	
(No. 7) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	54
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. LOEWEN).....	67
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. LOEWEN; Messrs. HAWRANIK, FAURSCHOU and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....	296
Reported from Legislative Affairs with amendments.....	318-320
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. FAURSCHOU. Agreed to.....	335-336
Royal Assent.....	369-371
<b>Planning Act, The/Loi sur l'aménagement du territoire</b>	
(No. 33) (Hon. Mr. SMITH)	
1R – Hon. Mr. SMITH.....	191
2R (Message) – Hon. Mr. SMITH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SMITH. Adjourned (Mr. DYCK).....	229
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Hon. Mr. GERRARD and Mr. MAGUIRE. Agreed to. Referred to Committee.....	325
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	351-355
Report Stage Amendment [#1 – clause 107(1)] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD. Negatived.....	379
Report Stage Amendment [#2 – clause 116(2)] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD. Negatived.....	380
Report Stage Amendment (by leave) [#3 – clause 112] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD. Negatived.....	380-381
Report Amendment (by leave) [#4 – clause 113(4)] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD. Negatived.....	381
Report Stage Amendment [#1 – clause 47(1)] – Mr. MAGUIRE. <i>Debate:</i> Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. SMITH. Negatived.....	381
Report Stage Amendment [#2 – clause 51(3)] – Mr. MAGUIRE. <i>Debate:</i> Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. SMITH. Negatived.....	381-382
Report Stage Amendment [#3 – clause 89(2)] – Mr. MAGUIRE. <i>Debate:</i> Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. SMITH. Negatived.....	382
Report Stage Amendment [#4 – clause 113(1.1)] – Mr. MAGUIRE. <i>Debate:</i> Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. SMITH. Negatived.....	382
Report Stage Amendment [#5 – clause 116(2)] – Mr. MAGUIRE. <i>Debate:</i> Mr. MAGUIRE. Negatived.....	383
Report Stage Amendment [#6 – clause 116(5)] – Mr. MAGUIRE. <i>Debate:</i> Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. SMITH. Negatived.....	383
Report Stage Amendment [#7 – clause 193(3)] – Mr. MAGUIRE. <i>Debate:</i> Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. SMITH. Negatived.....	384



APPENDIX "A"

Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD and Mr. MAGUIRE. Agreed to, on division .....	414
Royal Assent.....	432-434
<b>Provincial Court Amendment Act (Justices of the Peace), The/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (juges de paix)</b>	
(No. 11) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. CHOMIAK for Hon. Mr. MACKINTOSH.....	79
2R (Message) – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH. Adjourned (Mr. ROCAN).....	181
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN; Messrs. GOERTZEN and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....	308
Reported from Legislative Affairs with amendments .....	329-332
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. GOERTZEN. Agreed to.....	347
Royal Assent.....	369-371
<b>Real Property Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les biens réels</b>	
(No. 6) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SALE for Hon. Mr. SELINGER .....	31
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. LOEWEN) .....	67
<i>Debate continued</i> : Messrs. LOEWEN, FAURSCHOU and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee.....	295
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	318-320
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH, Mr. HAWRANIK, Hon. Mr. GERRARD and Mr. FAURSCHOU. Agreed to .....	335
Royal Assent.....	369-371
<b>Recreational Trail Property Owners Protection Act (Occupiers' Liability Act Amended), The/Loi sur la protection accordée aux propriétaires de biens à l'égard des sentiers récréatifs (modification de la Loi sur la responsabilité des occupants)</b>	
(No. 3) (Hon. Mr. ROBINSON)	
1R – Hon. Mr. ROBINSON .....	135
2R – Hon. Mr. ROBINSON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ROBINSON. Adjourned (Mr. ROCAN).....	180
<i>Debate continued</i> : Mr. LAMOUREUX. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. ROCAN.....	270
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN; Messrs. DERKACH, REIMER and FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee .....	295
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	318-320
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. REIMER and CULLEN. Agreed to .....	335
Royal Assent.....	369-371
<b>Regional Health Authorities Amendment and Manitoba Evidence Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé et la Loi sur la preuve au Manitoba</b>	
(No. 17) (Hon. Mr. SALE)	
1R – Hon. Mr. SALE.....	109
2R – Hon. Mr. SALE. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SALE. Adjourned (Mr. ROCAN).....	182
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. ROCAN; Mrs. STEFANSON and Mr. LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee .....	303
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	320-325
Report Stage Amendment [#1 – clause 2] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate</i> : Hon. Messrs. GERRARD and SALE and Mrs. STEFANSON. Negatived .....	361-362
Report Stage Amendment [#1 – clause 2] – Mrs. STEFANSON. <i>Debate</i> : Mrs. STEFANSON, Hon. Messrs. GERRARD and SALE. Negatived .....	362
Report Stage Amendment (by leave) [#2 – clause 2] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate</i> : French translation to be completed at a later time (by leave); Hon. Mr. GERRARD and Mrs. STEFANSON. Agreed to .....	363
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD. Agreed to .....	410
Royal Assent.....	432-434

APPENDIX "A"

**Regulated Health Professions Statutes Amendment Act, The/Loi modifiant diverses lois sur les professions de la santé réglementées**

(No. 43) (Hon. Mr. SALE)	
1R – Hon. Mr. SALE.....	202
2R – Hon. Mr. SALE. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SALE. Adjourned (Mrs. ROWAT).....	232
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mrs. ROWAT; Mrs. STEFANSON and Mr. LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee .....	303-304
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	320-325
Concurrence and 3R – Agreed to .....	412
Royal Assent.....	432-434

**Residential Tenancies Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation**

(No. 38) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	198
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SELINGER. Adjourned (Mr. LOEWEN) .....	232
<i>Debate continued (by leave)</i> : Messrs. MARTINDALE and ALTEMEYER. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. LOEWEN .....	272
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. LOEWEN; Messrs. FAURSCHOU and LAMOUREUX. Agreed to. Referred to Committee .....	310
Reported from Legislative Affairs with amendments .....	329-332
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ASHTON and Mr. FAURSCHOU. Agreed to .....	411
Royal Assent.....	432-434

**Rural Municipality of Kelsey By-law No. 5/02 Validation Act, The/Loi validant le Règlement 5/02 de la municipalité rurale de Kelsey**

(No. 32) (Hon. Mr. LATHLIN)	
1R – Hon. Mr. LATHLIN .....	172
2R – Hon. Mr. LATHLIN. <i>Debate</i> : Hon. Mr. LATHLIN and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. CULLEN) .....	229
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. CULLEN; Mr. HAWRANIK and Mrs. MITCHELSON. Agreed to. Referred to Committee .....	274
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	320-325
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. HAWRANIK. Agreed to.....	349
Royal Assent.....	369-371

**Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2005, The/Loi corrective de 2005**

(No. 50) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. CHOMIAK for Hon. Mr. MACKINTOSH .....	325
2R (by leave) – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. LAMOUREUX and GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee .....	327
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	341-343
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate</i> : Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD, Mr. MURRAY and Hon. Mr. DOER. Agreed to.....	432
Royal Assent.....	432-434

**Teachers' Pensions Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants**

(No. 48) (Hon. Mr. BJORNSON)	
1R – Hon. Mr. BJORNSON .....	293
2R (Message) – Hon. Mr. BJORNSON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. BJORNSON, Mr. CUMMINGS, Mrs. DRIEDGER and Hon. MR. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	327
Withdrawn from the Standing Committee on Legislative Affairs and transferred to Human Resources (by leave) .....	338
Reported from Legislative Affairs (re Presenters and Written Submissions).....	351-355
Reported from Human Resources without amendment.....	355-356
Report Stage Amendment [clause 1.1] – Mrs. DRIEDGER. <i>Debate</i> : Mrs. DRIEDGER, Hon. Messrs. BJORNSON and GERRARD. Negatived, on division (22-31).....	384-385
Concurrence and 3R – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate</i> : Hon. Mr. CHOMIAK, Mrs. DRIEDGER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to.....	414
Royal Assent.....	432-434

APPENDIX "A"

**Water Protection Act, The/Loi sur la protection des eaux**

(No. 22) (Hon. Mr. ASHTON)

*Reinstated from the 2<sup>nd</sup> Session to the 3<sup>rd</sup> Session of the 38<sup>th</sup> Legislature (June 8, 2004 – Journals pages 269-272)*

*1R – (2<sup>nd</sup> Session, 38<sup>th</sup> Legislature on March 4, 2004 – Journals, page 73)*

*2R – (2<sup>nd</sup> Session, 38<sup>th</sup> Legislature on March 8, 2004 – Journals, page 79, June 1, 2004 – Journals, page 245 and June 2, 2004 – Journals, page 247)*

Reported from Social and Economic Development without amendment.....	26-27
Report Stage Amendment [#1 – clause 2(2)] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and ASHTON and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. CUMMINGS).....	68
<i>Debate continued:</i> Mr. PENNER. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. CUMMINGS.....	233
<i>Debate continued:</i> Messrs. CUMMINGS and DERKACH. Negatived .....	296
Report Stage Amendment [#2 – clause 21(1)] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and ASHTON. Adjourned (Mr. FAURSCHOU) .....	68
<i>Debate continued (by leave):</i> Sub-Amendment (by leave) – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Mr. PENNER and Hon. Mr. ASHTON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. ASHTON .....	223-224
<i>Debate continued (Sub-amendment):</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DYCK).....	233-234
<i>Debate continued (Sub-amendment):</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DEWAR) .....	282
<i>Debate continued (Sub-amendment):</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DEWAR; Mr. PENNER, by leave, withdrew his Sub-amendment and Hon. Mr. GERRARD, by leave, withdrew his proposed amendment .....	297
Report Stage Amendment [#3 – clause 31.1] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and ASHTON. Adjourned (Mr. FAURSCHOU) .....	68-69
<i>Debate continued:</i> Mr. PENNER. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. FAURSCHOU .....	234
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. FAURSCHOU. Negatived.....	282
Report Stage Amendment [#4 – clause 24] – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and ASHTON. Adjourned (Mr. FAURSCHOU) .....	69
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. FAURSCHOU; Messrs. LAMOUREUX and PENNER. Negatived .....	283
Report Stage Amendment [#1 – clause 4(2)] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU and Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. LAMOUREUX) .....	69
<i>Debate continued:</i> Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	269
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH. Negatived .....	283-284
Report Stage Amendment [#2 – clauses 7(1) and (4)] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU. Allowed to remain in the name of Mr. FAURSCHOU.....	70
<i>Debate continued (by leave):</i> Mr. FAURSCHOU and Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. LAMOUREUX).....	87
<i>Debate continued:</i> Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	269
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH. Negatived .....	284
Report Stage Amendment [#3 – clause 7(5)(b)] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Messrs. GERRARD and ASHTON. Adjourned (Mr. PENNER) .....	156
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. PENNER. Negatived.....	284
Report Stage Amendment [#4 – clause 7(6)] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	156
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH. Negatived.....	284-285
Report Stage Amendment [#5 – clause 23] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Messrs. GERRARD and ASHTON. Adjourned (Mr. PENNER) .....	157
<i>Debate continued:</i> Mr. PENNER. Negatived .....	285
Report Stage Amendment [#6 – clause 24(4)(b)] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Messrs. GERRARD and ASHTON. Adjourned (Mr. PENNER) .....	157
<i>Debate continued:</i> Mr. PENNER. Negatived .....	285
Report Stage Amendment [#7 – clause 32.1] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU and Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. PENNER).....	157
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. PENNER. Negatived.....	285-286

APPENDIX "A"

Report Stage Amendment [#8 – clause 33(3)] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Mr. ASHTON, Mr. CUMMINGS, Hon. Mr. GERRARD and Mr. DYCK. Allowed to remain in the name of Mr. DYCK .....	158
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK.	
Negatived .....	286
Report Stage Amendment [#9 – clause 35(5)] – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU and Hon. Mr. ASHTON. Agreed to .....	169-170
Report Stage Amendment [#1 – clause 1(1)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	173
<i>Debate continued (by leave):</i> Sub-Amendment (by leave) – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON, Mr. PENNER, Messrs. FAURSCHOU, DYCK and LAMOUREUX. Agreed to .....	220
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Mr. PENNER. Agreed to .....	298
Report Stage Amendment [#2 – clause 2(d) & (e)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	173
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Messrs. PENNER, FAURSCHOU and CUMMINGS. Agreed to .....	286-287
Report Stage Amendment [#3 – clause 2.1] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	174
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Messrs. PENNER and FAURSCHOU. Agreed to .....	287
Report Stage Amendment [#4 – clause 4.1] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	174
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH. Agreed to .....	298
Report Stage Amendment [#5 – clause 4.2] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	174-175
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Mr. PENNER. Allowed to remain in the name of Mr. PENNER. ....	299
<i>Debate continued:</i> Mr. PENNER. Agreed to .....	357
Report Stage Amendment [#6 – clause 4.3] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	175
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Messrs. MAGUIRE and PENNER. Agreed to .....	358
Report Stage Amendment [#7 – clause 8.1] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	176
<i>Debate continued (by leave):</i> Sub-Amendment (by leave) – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Messrs. PENNER and LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DEWAR) .....	222-223
<i>Debate continued (Sub-amendment):</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DEWAR. Negatived. <i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Messrs. PENNER, MAGUIRE and DYCK. Agreed to .....	358-359
Report Stage Amendment [#8 – clause 11(1)(b)(iv)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	177
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Mr. PENNER. Agreed to .....	359-360
Report Stage Amendment [#9 – clause 20(a.1)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	177
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Mr. PENNER. Agreed to .....	360
Report Stage Amendment [#10 – clause 32.1] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	177-178
<i>Debate continued (by leave):</i> Sub-Amendment (by leave) – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON, Messrs. PENNER and DERKACH. Agreed to .....	221-222
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Mr. PENNER. Agreed to .....	360-361
Report Stage Amendment [#11 – clause 33(1)(h.1) & (h.2)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	178
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH; Mr. PENNER. Agreed to .....	361
Report Stage Amendment [#12 – clause 33.1] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	178-179
<i>Debate continued (by leave):</i> Sub-Amendment (by leave) – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON and Mr. PENNER. Adjourned (Mr. DYCK) .....	220-221

APPENDIX "A"

<i>Debate continued (Sub-amendment):</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Mr. PENNER by leave, and Mr. FAURSCHOU. Agreed to .....	371-372
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH. Agreed to .....	386-387
Report Stage Amendment (by leave) [#13 – clause 21(1)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Mr. DERKACH questioned Hon. Mr. ASHTON (by leave). <i>Debate continued:</i> Mr. PENNER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to .....	297
Report Stage Amendment (by leave) [#14 – preamble] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Agreed to .....	387-388
Report Stage Amendment (by leave) [#15 – clause 1(1)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Agreed to .....	388
Report Stage Amendment (by leave) [#16 – clause 11(1)(b)(vi)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Agreed to .....	388
Report Stage Amendment (by leave) [#17 – clause 11(1)(d)] – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Agreed to .....	388
Report Stage Amendment (by leave) [#1 – preamble] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Messrs. PENNER and LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DEWAR) .....	211-212
<i>Debate continued:</i> Withdrawal by Mr. PENNER (unanimous consent) .....	387
Report Stage Amendment (by leave) [#2 – clause 1(1)] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Messrs. PENNER and LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DEWAR) .....	213
<i>Debate continued:</i> Withdrawal by Mr. PENNER (unanimous consent) .....	387
Report Stage Amendment (by leave) [#3 – clause 11(1)] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Messrs. PENNER and LAMOUREUX. Adjourned (Mr. SWAN) .....	213
<i>Debate continued:</i> Withdrawal by Mr. PENNER (unanimous consent) .....	387
Report Stage Amendment (by leave) [#4 – clause 11(2)] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Messrs. PENNER and LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DEWAR) .....	213
<i>Debate continued:</i> Withdrawal by Mr. PENNER (unanimous consent) .....	387
Report Stage Amendment (by leave) [#5 – clause 33(1)] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Mr. PENNER. Adjourned (Mr. SWAN) .....	214
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. SWAN. Negatived .....	389
Report Stage Amendment (by leave) [#6 – clause 34(4)] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Mr. PENNER. Adjourned (Mr. SWAN) .....	214
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. SWAN. Negatived .....	389
Report Stage Amendment (by leave) [#7 – clause 35(7)] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Mr. PENNER. Adjourned (Mr. SWAN) .....	214
<i>Debate continued:</i> Mr. SWAN. Adjourned (Mr. DERKACH) .....	269-270
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH. Agreed to .....	389
Report Stage Amendment (by leave) [#8 – clause 35(8)] – Mr. PENNER. <i>Debate:</i> Mr. PENNER. Adjourned (Mr. DEWAR) .....	214-215
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DEWAR. Negatived .....	390
Concurrence and 3R – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. PENNER, Hon. Mr. GERRARD and Mr. MAGUIRE. Agreed to .....	407-408
Royal Assent .....	432-434

**Wildlife Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune**

(No. 16) (Hon. Mr. STRUTHERS)	
1R – Hon. Mr. STRUTHERS .....	103
2R – Hon. Mr. STRUTHERS. <i>Debate:</i> Hon. Mr. STRUTHERS, Messrs. CUMMINGS, DERKACH and PENNER. Allowed to remain open .....	148
<i>Debate continued:</i> Adjourned (Mr. FAURSCHOU) .....	270
<i>Debate continued:</i> Messrs. EICHLER, LAMOUREUX and FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee .....	313
Reported from Legislative Affairs without amendment .....	341-343
Concurrence and 3R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON and Mr. FAURSCHOU. Amendment (Hoist) – Mr. FAURSCHOU. Ruled in Order. <i>Debate continued (amendment):</i> Mr. EICHLER, Hon. Mr. GERRARD, Mr. LAMOUREUX, Hon. Mr. STRUTHERS, Messrs. DERKACH, CUMMINGS and FAURSCHOU. Negatived, on division (21-30). <i>Debate continued (main motion):</i> Agreed to, on division .....	415-416
Royal Assent .....	432-434

APPENDIX "A"

**Workplace Safety and Health Amendment Act (Needles in Medical Workplaces), The/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (aiguilles utilisées en milieu médical)**

(No. 23) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN.....	124
2R (Message) – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN. Adjourned (Mr. SCHULER) .....	147
<i>Debate continued:</i> Mr. SCHULER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	180
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	196-197
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH. Adjourned (Mr. FAURSCHOU).....	272
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. FAURSCHOU; Mr. LAMOUREUX, Hon. Mr. GERRARD and Mr. SCHULER. Agreed to.....	334
Royal Assent.....	369-371

**Workers Compensation Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail**

(No. 25) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN.....	153
2R – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN. Adjourned (Mr. CULLEN) .....	179
<i>Debate continued:</i> Mr. REID and Hon. Mr. ASHTON. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. CULLEN.....	268
<i>Debate continued:</i> Messrs. MAGUIRE, LOEWEN and LAMOUREUX. Allowed, by leave, to remain in the name of Mr. CULLEN .....	287
<i>Debate continued:</i> Messrs. GOERTZEN and DYCK. Allowed to remain in the name of Mr. DYCK and, by leave, in the name of Mr. CULLEN .....	291
<i>Debate continued:</i> Messrs. DYCK and REIMER. Allowed, by leave, to remain in the name Mr. CULLEN.....	302
<i>Debate continued:</i> Messrs. SCHULER and EICHLER. Allowed, by leave, to remain in the name Mr. CULLEN .....	305
<i>Debate continued:</i> Mr. CUMMINGS by leave, and Mr. CULLEN. Agreed to. Referred to Committee.....	309
Reported from Human Resources with amendments (by leave) .....	343-346
Concurrence and 3R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. LAMOUREUX, MURRAY and SCHULER, Hon. Mr. GERRARD, Mr. CULLEN and Hon. Ms. ALLAN. Agreed to.....	369
Royal Assent.....	369-371